



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ  
(РУДН)**

**Институт иностранных языков**

**Утверждено**  
ученым советом  
института иностранных языков

Протокол № 2001-12/11 от «26» апреля 2022 г.  
Председатель **ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ**  
ученого совета ИИЯ  Н.Л. Соколова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ТЕОРИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Рекомендуется для направления подготовки  
45.04.02 «ЛИНГВИСТИКА»  
по профилю  
«ТЕОРИЯ КОММУНИКАЦИИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СВЯЗИ С  
ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ (PR)»**

**Квалификация выпускника - магистр**

Москва  
2022

## СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка	3
1. Цели и задачи дисциплины.....	5
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО.....	5
3. Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы .....	7
4. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	8
5. Содержание дисциплины.....	9
5.1. Содержание разделов дисциплины.....	9
5.2. Разделы дисциплины и виды занятий .....	12
6. Лабораторный практикум – не предусмотрен.....	12
7. Практические занятия (семинары).....	13
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	13
9. Информационное обеспечение дисциплины.....	13
10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.....	14
10.1. Основная литература.....	14
10.2. Дополнительная литература.....	14
11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	17
12. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ.....	22
Лист регистрации изменений.....	23

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В Образовательном стандарте высшего образования РУДН (ОС ВО РУДН, приказ Ректора № 371 от 21.05.2021), утвержденного Ученым советом РУДН, протокол № 10 от 17.05.2021г., в который вошли все без исключения по совокупности в полном объеме требования федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», профиль «Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR)» (уровень магистратуры), главный акцент сделан на **компетентностный подход**.

**Компетентностный подход** является основой современного высшего образования. Способность выпускника высшей школы применять полученные в процессе обучения знания умения, навыки, опыт и личностные качества для успешной деятельности в избранной им определенной профессиональной области называется **компетенцией**.

За указанный программой период обучения студент должен овладеть полным набором **универсальных и общепрофессиональных компетенций**, определенных соответствующим стандартом высшего профессионального образования. Овладение компетенциями происходит в рамках дисциплин учебного плана в несколько этапов (**этапы формирования компетенций**).

Одна компетенция может формироваться в процессе изучения одной или нескольких дисциплин, параллельно или последовательно.

Основными **индикаторами формирования компетенции** являются следующие:

1. Индикатор формирования представления о предмете / деятельности.
2. Индикатор формирования способности применять полученную информацию / сведения.
3. Индикатор формирования навыков и опыта.

Индикаторы формирования компетенций коррелируют с результатами обучения в рамках составляющих

- иметь представление,
- проявлять способность,
- обладать навыками / опытом.

Индикаторы сформированности компетенций непосредственно связаны с ресурсами сформированности компетенций. Основные ресурсы сформированности компетенций отражены в учебно-методических комплексах дисциплин (ТУИС), посредством освоения которых формируется та или иная компетенция/те или иные компетенции.

Ресурсным базисом сформированности компетенций являются:

- содержание дисциплины и
- образовательные технологии.

Поэтому особое внимание уделяется содержанию отдельных тем и разделов дисциплины, посвященных сформированности конкретных компетенций. Образовательные технологии непосредственно подчинены целям и задачам конкретного этапа формирования компетенции. Это **определенные виды**

**аудиторных учебных действий и самостоятельной работы, это и виды промежуточных аттестаций, и методические материалы,** которые определяют процедуру оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности обучающихся в связи с этапами формирования компетенций.

Степень сформированности отдельных компетенций оценивается во время промежуточных аттестационных мероприятий с учетом принятой в РУДН балльно-рейтинговой системой.

**В процессе итоговых государственных аттестационных мероприятий контролируется уровень сформированности абсолютно всех компетенций, предусмотренных стандартом: общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных.**

**С организационно-методической точки зрения** курс «Теория межкультурной коммуникации» построен на принципах логической последовательности изложения материала, взаимного сопряжения заявленных разделов тем, умеренности, соотнесенной со временем освоения дисциплины, и повторяемости.

Основой изучения курса являются знания, полученные обучающимися при изучении базовых общеобразовательных дисциплин.

**Новационными элементами** и одновременно методологической основой курса является смещение акцентов на **интерактивную и самостоятельную работу** обучающихся.

**Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям обучающегося,** необходимым для ее изучения: умение структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности; умеет видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимает их значение для будущей профессиональной деятельности; умение использовать источники социально-экономической информации; анализ и интерпретация данных отечественных и зарубежных источников о социально-экономических процессах и явлениях.

Полная учебная нагрузка составляет 144 академических часа, из которых 34 отводится на аудиторные занятия и 110 на самостоятельную работу студентов.

Оценка качества освоения ООП по конкретным дисциплинам/модулям включает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию обучающихся и итоговую государственную аттестацию выпускников.

Оценка качества освоения данной дисциплины/модуля включает **текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию обучающихся.**

Текущий контроль проводится в течение всего периода изучения дисциплины/модуля. Промежуточная аттестация подразделяется на рубежную и семестровую. Рубежная аттестация проводится в середине семестра, семестровая – в конце.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся предусмотрены фонды оценочных средств, позволяющие оценить достижение запланированных в образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций,

заявленных в образовательной программе.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая цель курса «Теория межкультурной коммуникации» является комплексной, включающей в себя практическую, образовательную и воспитательную составляющие.

Практическая цель обучения заключается в подготовке студентов к решению профессиональных задач в области межкультурной коммуникации.

Образовательная цель заключается в формировании у студентов правильного представления об обеспечении эффективного межкультурного общения, включая выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации.

Концентрированная подача материала составляет характерную особенность программы и обуславливает определенную целостность обучения.

Воспитательная цель решается параллельно с практической и образовательной в течение всего периода обучения. В достижении этой цели особая роль отводится материалам, направленным на решение задач этической оценки стратегий межкультурной коммуникации.

Конечная цель обучения достигается в результате выполнения конкретных задач, предусмотренных данной программой:

- овладеть конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка;
- быть готовым преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- овладеть этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;
- овладеть системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации;
- овладеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Теория межкультурной коммуникации» относится к Вариативной компоненте Блока 1 (Б1.О.02.06) учебного плана в системе подготовки академических магистров по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», профиль «Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR)».

В таблице 1 приведены последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

**Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций**

<b>№ п/п</b>	<b>Шифр и наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины</b>	<b>Последующие дисциплины</b>
<b>Универсальные компетенции</b>			
1	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия (УК-4)	-	Иностранный язык в бизнесе  Иностранный язык в образовании  Консультационная практика
2.	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)	-	-
<b>Общепрофессиональные компетенции</b>			
3	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме (ОПК-5)	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)  Практикум по культуре речевого общения I (второй иностранный язык)  Практикум по культуре речевого общения I (первый иностранный язык)	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)  Практикум по культуре речевого общения I (второй иностранный язык)  Практикум по культуре речевого общения I (первый иностранный язык)  Консультационная практика

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование и овладение у обучающихся следующих универсальных (УК) и общепрофессиональных (ОПК) и компетенций: **УК-4, 5; ОПК-5** в соответствии с основной профессиональной образовательной программой «Лингвистика», по направлению подготовки 45.04.02 «Теория коммуникации и международные связи с общественностью (PR)» (уровень магистратуры).

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций
<b>Универсальные компетенции</b>	
Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия (УК-4)	<b>иметь представление о</b> современных коммуникативных технологиях на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия;
	<b>проявлять способность:</b> применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия;
	<b>обладать:</b> способностью применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия;
Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)	<b>иметь представление о</b> разнообразии культур в процессе межкультурного взаимодействия;
	<b>проявлять способность:</b> анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
	<b>обладать:</b> способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;



## Общепрофессиональные компетенции

<p>Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме (ОПК-5)</p>	<p><b>иметь представление о</b> межъязыковом и межкультурном взаимодействии в соответствии с конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, с правилами и традициями межкультурного профессионального общения с носителями изучаемого языка;</p>
	<p><b>проявлять способность:</b> осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в соответствии с конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, с правилами и традициями межкультурного профессионального общения с носителями изучаемого языка;</p>
	<p><b>обладать:</b> конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного профессионального общения с носителями изучаемого языка.</p>

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

№	Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
			1	2	3
<b>1.</b>	<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>36</b>	<b>36</b>		
	В том числе:				
1.1.	Лекции	18	18		
1.2.	Прочие занятия	-	-	-	-
	<i>В том числе:</i>				
1.2.1.	<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	-	-	-	-
1.2.2.	<i>Семинары (С)</i>	18	18		
1.2.3.	<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>	-	-	-	-
<b>2.</b>	<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>27</b>	<b>27</b>		-
	В том числе:				
2.1.	Курсовой проект (работа)	-	-	-	-
2.2.	Расчетно-графические работы	-	-	-	-
2.3.	Реферат	15	15		
2.4.	Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	6	6		-
	<i>Другие виды самостоятельной работы</i>	3	3		-

	Общая трудоемкость (ак. часов)	72	72		-
	Общая трудоемкость (зач. ед.)	2	2		-

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	<b>Теория массовой коммуникации.</b>	<b>Классическая и современная теория коммуникации. Определения, модели, перспективы исследования. В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области традиционных исследований коммуникации; освоение категориального аппарата (определения, модели) и перспектив развития теории коммуникации.</b>
2.	<b>Составляющие процесса коммуникации.</b>	<b>Коммуникация как процесс. Понятие «дискурс». В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области составляющих процесса коммуникации; освоение сущности понятия «дискурс»; адаптация к иной культуре.</b>
3.	<b>Контексты межкультурных взаимодействий.</b>	<b>История и контексты межкультурных взаимодействий. Чужеродность. Концепция «культурной грамматики». В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области исторического контекста</b>

		<b>межкультурных взаимодействий; освоение проблемы культурной чужеродности.</b>
4.	<b>Понятие культуры и ее характеристики.</b>	<b>Дискуссия о понятии «культура». Характеристики культуры. В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области понятийных представлений о ключевом термине «культура»; освоение классификаций культур и их оснований.</b>
5.	<b>Междисциплинарные аспекты исследований межкультурной коммуникации.</b>	<b>Междисциплинарный характер исследований межкультурной коммуникации. Культурная антропология и ее роль в изучении межкультурной коммуникации. В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области междисциплинарности межкультурной коммуникации; Освоение характеристик культурной антропологии и ее роли в изучении межкультурной коммуникации.</b>
6.	<b>Особенности понимания культуры в аспекте межкультурной коммуникации.</b>	<b>Американская коммуникативистика. Психология и межкультурная коммуникация. В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области зарубежных исследований коммуникативистики (американская коммуникативистика); освоение характеристик теории адаптации, теории социальной категоризации и атрибуций, теории редукции неуверенности;</b>

		<b>осознание специфики «обучения культуре».</b>
7.	<b>Барьеры в межкультурном общении.</b>	<b>Причины, формы проявления, стратегии преодоления барьеров в общении. Аспекты межкультурной коммуникации.</b> <b>В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в освоении барьеров в межкультурном общении: причины, формы проявления, стратегии преодоления; освоение различных аспектов межкультурной коммуникации.</b>
8.	<b>Особенности изучения родной культуры и освоения чужих культур.</b>	<b>Особенности изучения родной культуры и освоения чужих культур. Восприятие, цели общения, ролевая идентификация в контексте культуры. Культура и язык.</b> <b>В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области специфики родной культуры в соотношении с чужой; Освоение восприятия культуры и языка, цели общения, ролевой идентификации.</b>
9.	<b>Понимание в межкультурном общении.</b>	<b>Стереотипы и предрассудки. Этноцентризм.</b> <b>В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системных знаний в области понимания причин, влияющих на процесс межкультурного общения;</b>
10.	<b>Адаптация к иной</b>	<b>Этапы адаптации к иной культуре.</b>

	культуре.	Понятие культурного шока. <b>В результате изучения темы формируются следующие компетенции: приобретение системного знания этапов адаптации к иной культуре; освоение причин культурного шока.</b>
--	-----------	--

## 5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семина.	СРС	Всего Час.
1.	Классическая и современная теория коммуникации. Определения, модели, перспективы исследования.	2		-	2	2	6
2.	Составляющие процесса коммуникации.	2		-	2	2	6
3.	Контексты межкультурных взаимодействий.	2		-	2	2	6
4.	Понятие культуры и ее характеристики.	2		-	2	2	6
5.	Междисциплинарные аспекты исследований межкультурной коммуникации.	2		-	2	2	6
6.	Особенности понимания культуры в аспекте межкультурной коммуникации.	1		-	1	4	6
7.	Барьеры в межкультурном общении: причины, формы проявления, стратегии преодоления	2		-	2	2	6
8.	Культура и язык. Культура и образ мира народа. Культура и индивидуальный образ мира человека	1		-	1	4	6
9.	Причины, влияющие на понимание в межкультурном общении.	2		-	2	3	7
10.	Этапы адаптации к иной культуре	2		-	2	4	8

## 6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ – НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО

## 7. ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ (СЕМИНАРЫ)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (час.)
1.	<b>1</b>	<b>Составляющие процесса коммуникации.</b>	2
2.	<b>2</b>	<b>Межкультурная коммуникация. Контексты межкультурных взаимодействий.</b>	2
3.	<b>3</b>	<b>Междисциплинарный характер исследований межкультурной коммуникации.</b>	2
4.	<b>4</b>	<b>Дискуссия о понятии «культура».</b>	2
5.	<b>5</b>	<b>Понятие культуры в межкультурной коммуникации. Аспекты межкультурной коммуникации.</b>	2
6.	<b>6</b>	<b>Американская коммуникативистика.</b>	1
7.	<b>7</b>	<b>Барьеры в межкультурном общении.</b>	2
8.	<b>8</b>	<b>Культура и язык.</b>	1
9.	<b>9</b>	<b>Стереотипы и предрассудки. Этноцентризм.</b>	2
10.	<b>10</b>	<b>Этапы адаптации к иной культуре. Культурный шок.</b>	2

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование оборудования	Количество	Примечание
1.	Телевизор Philips 29 PT 8609	1	
2.	Сtereo приёмник ( Panasonic RX 29D )	1	
3.	Активная стереосистема ( Defender – 17 ), ( колонки )	2	
4.	Проектор стационарный ( Benq MP 730 )	1	
5.	Персональный компьютер ( блок – IRBIS)	1	
6.	Монитор ( NEC ).	1	

## 9. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1) Программное обеспечение

№	Наименование	Реквизиты лицензии (№,	Кол-во
---	--------------	------------------------	--------

		дата)	
1.	Операционная система Microsoft Windows 7 enterprise	Лицензия № 86626883 до 01.04.2019	1
2.	Офисный пакет Microsoft Office 2010 ProPlus	Лицензия № 8512275 до 01.04.2019	1
3.	K-lite Codec Pack	free	free

2) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: используются только лицензированные, представленные на сайте Информационно-библиотечного центра РУДН.

### **Таблица по ЭБС**

(общее для всех факультетов и институтов)

N п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <a href="http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web">http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web</a> 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a> 3. Образовательная платформа Юрайт <a href="http://urait.ru">http://urait.ru</a> 4. ЭБС «Лань» <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a> 5. ЭБС «Троицкий мост» <a href="http://www.trmost.ru/">http://www.trmost.ru/</a> 6. ЭБС «Консультант студента» <a href="http://www.studentlibrary.ru">www.studentlibrary.ru</a>
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/375ЕП от 27.08.21 до 26.06.2022 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/407ЕП от 20.10.2020 до 20.05.2021.; № 30-7804/168 ЕП от 21.05.21. до 20.05.22. 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 39 БД от 22.12.2020 г. до 19.12.2021 5. ООО «ИТК «Троицкий мост». Договор № 3509/21С БД от 05.10.2021 г. До 04.10.2022 6. ООО «Политехресурс». Договор № 1 от 18.02.21. До 17.02.22
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы	№ государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

Директор УНИБЦ (НБ)

Лотова Е.Ю.



## 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 10.1. Основная литература

1. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 121 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09551-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454632> (дата обращения: 14.05.2021).
2. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 265 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00365-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469521> (дата обращения: 14.05.2021).
3. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 253 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469627> (дата обращения: 14.05.2021).
4. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470574> (дата обращения: 14.05.2021).
5. Багана Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации (теория и практика): учеб. пособие / Ж. Багана, Н.И.Дзенс, Ю.Н. Мельникова. – М.: ФЛИНТА, 2020. – 384 с. ISBN: 978-5-9765-4276-1  
[https://www.directmedia.ru/book\\_603170\\_natsionalnyie\\_osobennosti\\_mejkulturnoy\\_kommunikatsii/](https://www.directmedia.ru/book_603170_natsionalnyie_osobennosti_mejkulturnoy_kommunikatsii/)
6. Карабущенко Н. Б. **Коммуникации** и конфликтология в межнациональных коллективах : учебно-методическое пособие / Н.Б. Карабущенко, Т.С. Пилишвили, Т.В. Чхиквадзе. - Электронные текстовые данные. - Москва : изд-во РУДН, 2019. - 102 с. - ISBN 978-5-209-09740-2 : 156.20.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=481522&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=481522&idb=0)  
(Доступ по IP-адресам РУДН или удаленно после регистрации из стен РУДН с подтверждением по ссылке на компьютерах РУДН)
7. Садохин А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стереотип. ; Электронные текстовые данные. - М. : КНОРУС, 2017. - 254 с. - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-406-05550-2: 678.48.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=456377&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=456377&idb=0)

### 10.2. Дополнительная литература

1. Гойхман О.Я. Основы теории коммуникации [Текст] : Учебное пособие / Отв.

- ред. О.Я. Гойхман. - М. : ИНФРА-М, 2016. - 351 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-004792-8 : 774.90.
2. Гузикова, М. О. Бытовая культура и этикет народов мира: межкультурная коммуникация : учебное пособие для среднего профессионального образования / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 121 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10559-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/475824> (дата обращения: 14.05.2021).
  3. Бытовая культура и этикет народов мира: межкультурная коммуникация : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 265 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10558-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/475823> (дата обращения: 14.05.2021).
  4. Ларина Т. В. Межкультурная коммуникация: читаем и обсуждаем = Intercultural Communication^ Readings and Discussion [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие / Т.В. Ларина. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2015. - 205 с. - ISBN 978-5-209-06345-2 : 51.63. [http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=440615&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=440615&idb=0) (Доступ по IP-адресам РУДН или удаленно после регистрации из стен РУДН с подтверждением по ссылке на компьютерах РУДН)

## **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Инновационность курса** состоит в использовании мультимедийных технологий для организации занятий, что позволяет повысить эффективность обучения и качество подготовки специалистов.

### **11.1. Аудиторная самостоятельная учебная работа студента включает:**

Самостоятельная работа студентов (СРС) является обязательной составляющей образовательного процесса. СРС предусмотрена Федеральным законом об образовании РФ (№ 273-ФЗ от 29.12.2012), образовательными стандартами РФ, учебными программами и планами по всем направлениям и всем дисциплинам.

Самостоятельная работа студентов – это отдельный тип образовательной деятельности обучающегося с использованием определенных источников информации, характерными особенностями которой являются место, время, формы и виды занятий, с обязательным включением их контроля и оценки со стороны обучающего.

При компетентностном подходе к образованию конечной целью СРС является объединение знаний, умений и навыков, приобретенных в вузе, в крепкий фундамент для беспрепятственного начала профессиональной трудовой деятельности с возможностью дальнейшего самостоятельного обучения в течение всей жизни (Lifelong learning), совершенствования имеющихся и приобретения новых навыков и умений на уровне, позволяющем передавать накопленный опыт другим.

#### **Место СРС**

Может проходить как в учебной аудитории, так и за ее пределами. Например: в библиотеке, мультимедийном/компьютерном классе, дома/общезитии, Интернет-кафе и пр.

#### **Время СРС.**

Определяется из расчета аудиторная/самостоятельная работа – **1:2**.

#### **Рекомендации по выполнению заданий по пройденным темам (разделам) на семинарских занятиях (опрос, доклад, разноуровневые задачи и задания, презентация)**

Семинарские занятия проводятся в целях оказания помощи студентам в усвоении наиболее важных и трудных вопросов учебной дисциплины, глубоком осмыслении понимания и закреплении лекционного материала, формировании профессионального понятийного аппарата и логики мышления, выработке навыков работы с научной и учебной литературой.

Подготовку к семинарским занятиям студент должен начинать с изучения рекомендованной литературы и дополнительных материалов. После этого целесообразно подготовить план своего аргументированного сообщения по каждому вопросу, обсуждаемому на семинарском занятии. В ходе семинарского занятия студенты должны принимать активное участие в обсуждении поставленных вопросов, иллюстрируя теоретические положения примерами из рекомендованной научной, учебной литературы, а также из источников, найденных самостоятельно. Ответ студента на вопрос должен быть полным и развернутым, ни в коем случае не зачитываться дословно, подтверждаться адекватными примерами.

На семинарских занятиях студенты могут выступать с докладами по рекомендованной тематике. Такие доклады могут готовиться как по заданию преподавателя, так и по инициативе самого студента. Выступление на семинарском занятии обычно не превышает 10-15 минут. Оно должно носить законченный и системный характер, содержать анализ использованных нормативных актов и литературы. В ходе своего выступления студент может использовать специально подготовленный материал, а также конспект своего ответа.

При подготовке ответа на семинарском занятии необходимо учитывать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей;
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий, мультимедийных презентаций и

т.п.

При выполнении письменного задания необходимо продемонстрировать самостоятельность выполнения, способность аргументировать положения и выводы, обоснованность, четкость, лаконичность, оригинальность постановки проблемы, уровень освоения темы и изложения материала (обоснованность отбора материала, использование первичных источников, способность самостоятельно осмысливать факты, структура и логика изложения). Ответ должен быть полным и развернутым, содержать четкие формулировки всех определений, касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами.

### **Рекомендации по выполнению и оформлению рефератов**

Реферат – это краткое изложение в письменном виде содержания книги, научной работы, результатов изучения научной проблемы. Цель написания реферата – осмысленное систематическое изложение крупной научной проблемы, темы, приобретение навыка «сжатия» информации,

выделения в теме главного, а также освоение приемов работы с научной и учебной литературой, приобретение практики правильного оформления текстов научно-информационного характера.

Рекомендуемый объем реферата – от 15 страниц (без библиографического списка литературы).

В структуре реферата должны быть представлены:

- титульный лист,
- оглавление,
- введение с указанием цели и задач работы – 1 стр.,
- реферативный раздел с обязательной рубрикацией – от 10 стр.,
- заключение и выводы – 1 стр.,
- список использованной литературы и источников (не менее 15 по теме, из них ссылки на 6, учебники не использовать).

Следует обратить внимание на правильное оформление текста реферата, ссылок, цитат, списка литературы, который должен быть оформлен в сроки, предусмотренные учебным графиком.

Список использованной литературы дается в алфавитном порядке и должен содержать не менее 15 источников, оформляется согласно ГОСТ Р 7.0.5.–2008.

В тексте реферата каждому из разделов должен предшествовать заголовок.

Работы, не соответствующие заданию преподавателя, к рассмотрению не принимаются и не оцениваются! За нарушение сроков предоставления работ по неуважительной причине оценка снижается (применяется коэффициент 0,5).

Прежде чем защищать реферат необходимо проверить, выполнены ли следующие требования к его оформлению, содержанию и презентации:

1. Наличие у работы титульного листа, страницы с оглавлением.
2. Соответствие названия работы ее содержанию, наличие в работе введения и заключения.
3. Наличие в работе обоснования ее актуальности (Введения).
4. Соответствие названий глав и параграфов работы их содержанию. Наличие в работе прямых цитат.
5. Соблюдение требований к содержанию и оформлению списка литературы.
6. Глубина проработки материала, грамотное, последовательное и логичное изложение сути исследуемой проблемы, имеющихся точек зрения, а также собственного взгляда на нее.
7. Наличие мультимедийной презентации основных положений реферата.

### **Указания и рекомендации по выполнению тестов и контрольных работ**

Прежде, чем приступить к выполнению теста или контрольной работы необходимо: 1) ознакомиться с программой курса; 2) изучить учебный

материал по соответствующим темам, используя конспект лекций, методические указания по дисциплине, рекомендуемую литературу, интернет-ресурсы; 3) составить конспект материала, вынесенного на самостоятельное изучение, словарь основных понятий; 4) выполнить рекомендуемые задания для самостоятельной работы по данному разделу (теме); 5) внимательно прочитать формулировку заданий теста или контрольной работы, обратив внимание на требования оформления.

### **Рекомендации по подготовке к аттестационным испытаниям**

При подготовке к аттестационным испытаниям необходимо учитывать, что ответ студента на вопрос должен быть полным и развернутым, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы. Для самопроверки знаний студент должен воспользоваться контрольными вопросами, чтобы оперативно оценить свою подготовленность по каждой теме и определить готовность к изучению следующей темы, а также для подготовки к аттестационным испытаниям. Для подготовки ответа на 3 вопрос билета студент должен подготовить анализ языкового явления.

## 12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

*Материалы оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «...» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием индикаторов формирования, описание дескрипторов индикаторов формирования компетенций, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для определения дескрипторов, характеризующих индикаторы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие дескрипторы, характеризующие индикаторы формирования компетенций разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.*

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН

### Разработчики:

Профессор кафедры  
теории и практики иностранных

языков ИИЯ РУДН



М.Э. Рябова

Руководитель программы



Н.Л. Соколова

Заведующий кафедрой  
теории и практики иностранных  
языков ИИЯ РУДН



Н.Л. Соколова

2022

## Лист регистрации изменений

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения
1	Разработана в соответствии с требованиями актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371.	Решение ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.)
2	Утверждена с учетом актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371.	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/14 от 25.05.2021г.
3	Актуализирована с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/11 от 26.04.2022г.